

# Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej wg 91/55/EWG u § 14 GefStoffV<sup>1</sup>

Nazwa handlowa: DEKAMIX ®

Data wydruku: 01.12.2009

przeredagowano dnia: 01.12.2009

Strona 1/4

<b>1</b>	<b>Oznaczenie substancji / preparatu i firmy</b>	
<b>1.1</b>	<b>Dane produktu</b>	
	Nazwa handlowa	DEKAMIX ®
<b>1.2</b>	<b>Użycie substancji</b>	
<b>1.2.1</b>	<b>Przewidywane lub zalecane użycie (użycia)</b>	higiena pomieszczeń dla zwierząt
<b>1.3</b>	<b>Dane producenta / dostawcy</b>	
<b>1.3.1</b>	<b>Producent / dostawca</b>	<b>Hermann Trolius GmbH</b>
	Ulica / skr. poczt.	<b>Am Häselberg 1</b>
	Zn. kraju / kod / miejscowość	<b>92283 Lauterhofen</b>
	Telefon	+49 (0) 9186 / 9307-12
	Telefax	+49 (0) 9186 / 9307-25
<b>1.3.2</b>	<b>Dział udzielający informacji</b>	zarząd / dział jakości
	Telefon	+49 (0) 9186 / 9307-12
<b>1.3.3</b>	<b>Informacja alarmowa</b>	medyczny telefon alarmowy
	Numer telefonu alarmowego	19222 (w całym kraju)
<b>2</b>	<b>Skład / dane dotyczące części składowych</b>	
<b>2.1</b>	<b>Charakterystyka chemiczna</b>	
<b>2.1.1</b>	<b>Nr CAS</b>	37247-91-9 / 39445-23-3 / 16389-88-1
<b>2.1.2</b>	<b>Opis wg dyrektywy WE</b>	preparat z CaO, MgO, Ca(OH) <sub>2</sub> , Mg(OH) <sub>2</sub> , CaCO <sub>3</sub> , MgCO <sub>3</sub>
<b>2.1.3</b>	<b>Litera oznaczeniowa</b>	Xi
<b>2.1.4</b>	<b>Wartości R i S</b>	R: 37, 38, 41 S: 2, 25, 26, 37, 39
<b>2.1.5</b>	<b>Nr EINECS</b>	215-137-3
<b>3</b>	<b>Możliwe niebezpieczeństwa</b>	
<b>3.1</b>	<b>Nazwa niebezpieczeństwa</b>	<b>Xi</b> podrażniający
<b>3.2</b>	<b>Szczególne wskazania dot. niebezpieczeństwa dla człowieka</b>	<b>R 38</b> podrażnia skórę <b>R 41</b> ryzyko poważnego uszkodzenia oczu DEKAMIX reaguje z wodą tworząc ług Przy dłuższym kontakcie ze skórą w połączeniu z wilgocią skóry produkt może wywoływać poważne uszkodzenia skóry. Działanie podrażniające skórę i śluzówki.
<b>4</b>	<b>Środki pierwszej pomocy</b>	
<b>4.1</b>	<b>W przypadku wdychania</b>	zgodnie z zaleceniem lekarza
<b>4.2</b>	<b>W przypadku kontaktu ze skórą</b>	Dotknięte partie skóry zmyć dużą ilością wody, w razie potrzeby skonsultować się z lekarzem
<b>4.3</b>	<b>W przypadku kontaktu z oczami</b>	Oczy natychmiast dokładnie wypłukać dużą ilością wody i skonsultować się z lekarzem
<b>4.4</b>	<b>W przypadku połknięcia</b>	Nie wywoływać wymiotów. Usta wypłukać wodą i popić obficie wodą małymi łykami.
<b>4.5</b>	<b>Wskazówki dla lekarza</b>	nie dotyczy

<sup>1</sup> GefStoffV – niemieckie rozporządzenie o substancjach niebezpiecznych (przyp. tłum.)

## Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej wg 91/55/EWG u § 14 GefStoffV

Nazwa handlowa: DEKAMIX ®

Data wydruku: 01.12.2009

przeredagowano dnia: 01.12.2009

Strona 2/4

<b>5</b>	<b>Środki zwalczania pożaru</b>	
<b>5.1</b>	<b>Właściwe środki gaszące</b>	Produkt jest niepalny; przy gaszeniu pożaru w otoczeniu użyć gaśnicy suchej.
<b>6</b>	<b>Środki po niezamierzonym rozpyleniu</b>	
<b>6.1</b>	<b>Środki ostrożności dotyczące osób</b>	Unikać kontaktu ze skórą i z oczami, unikać tworzenia się kurzu, zapewnić wystarczające wietrzenie lub wystarczającą ochronę dróg oddechowych (zob. rozdz. 8)
<b>6.2</b>	<b>Środki ochrony środowiska</b>	Produkt nie może niekontrolowanie przedostać się do wód (podwyższenie wartości pH)
<b>6.3</b>	<b>Czyszczenie / zbieranie</b>	zbierać mechanicznie i na sucho (zob. rozdz. 13)
<b>7</b>	<b>Obsługa i składowanie</b>	
<b>7.1</b>	<b>Obsługa</b>	
<b>7.1.1</b>	<b>Wskazówki dotyczące bezpiecznego korzystania</b>	Unikać tworzenia się kurzu Unikać kontaktu z oczami i skórą. Transportować w zamkniętych pojemnikach lub opakowaniach
<b>7.2</b>	<b>Magazynowanie</b>	
<b>7.2.1</b>	<b>Wymagania wobec pomieszczeń magazynowych i pojemników</b>	Chronić przed wilgocią, składować w suchym miejscu
<b>8</b>	<b>Ograniczenie ekspozycji i środki ochrony indywidualnej</b>	
<b>8.1</b>	<b>Części składowe z monitorowanymi wartościami granicznymi powiązаныmi ze stanowiskiem pracy:</b>	
<b>8.1.1</b>	<b>Nr CAS:</b>	37247-91-9      39445-23-3
<b>8.1.2</b>	<b>Nazwa substancji</b>	wodorotlenek wapnia      wodorotlenek wapniowo-magnezowy
<b>8.2</b>	<b>Graniczne wartości powietrza</b>	
<b>8.2.1</b>	<b>Wartość MAK</b>	5 mg/m <sup>3</sup> (E) (TGRS 900)
<b>8.3</b>	<b>Środki ochrony indywidualnej</b>	
<b>8.3.1</b>	<b>Ochrona dróg oddechowych</b>	np. półmaseczka filtrująca cząsteczkilub filtr cząsteczek P1-P3, BGR 190 „zasady stosowania środków ochrony dróg oddechowych”, Główny Związek Przemysłowych Związków Zawodowych)
<b>8.3.2</b>	<b>Ochrona rąk</b>	np. nasączone nitylem rękawice bawełniane ze znakiem CE, BGR 195 „zasady stosowania rękawic ochronnych”, Główny Związek Przemysłowych Związków Zawodowych)
<b>8.3.3</b>	<b>Ochrona oczu</b>	np. okulary z osłonami bocznymi, typ XZZ 3 lub 4, BGR 192 „zasady stosowania ochrony oczu i twarzy”, Główny Związek Przemysłowych Związków Zawodowych)
<b>8.3.4</b>	<b>Ochrona ciała</b>	nie dotyczy
<b>8.3.5</b>	<b>Środki ochronne i higieniczne</b>	ochrona skóry przez plan ochrony skóry w BGR 197 „zasady używania ochrony skóry”, Główny Związek Przemysłowych Związków Zawodowych)

## Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej wg 91/55/EWG u § 14 GefStoffV

Nazwa handlowa: DEKAMIX ®

Data wydruku: 01.12.2009

przeredagowano dnia: 01.12.2009

Strona 3/4

### 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1 Wygląd

- 9.1.1 Kształt proszek  
9.1.2 Kolor biały do beżowego, brązowawy  
9.1.3 Zapach bez zapachu

#### 9.2 Dane istotne dla bezpieczeństwa

- |  |             | wartość/zakres | jednostka                      |
|--|-------------|----------------|--------------------------------|
| 9.2.1 Zmiana stanu                       | rozkład     | 547            | °C (do CaO i H <sub>2</sub> O) |
| 9.2.2 Temperatura zapłonu                | nie dotyczy |                |                                |
| 9.2.3 Zapalność                          | nie dotyczy |                |                                |
| 9.2.4 Ryzyko wybuchu                     | nie dotyczy |                |                                |
| 9.2.5 Ciśnienie pary                     | nie dotyczy |                |                                |
| 9.2.6 Ciężar właściwy                    | T = 20°C    | 1,2            | g/cm <sup>3</sup>              |
| 9.2.7 Gęstość nasypowa                   | T = 20°C    | 0,8 – 0,9      | g/cm <sup>3</sup>              |
| 9.2.8 Rozpuszczalność (w wodzie)         | T = 200C    | 1650           | mg/l                           |
|  | T = 100°C   | 710            | mg/l                           |
| 9.2.9 Wartość pH (w roztworze nasyconym) | T = 20°C    | 12,0           |                                |
| 9.2.10 Współczynnik podziału             | nie dotyczy |                |                                |

### 10 Stabilność i reaktywność

- 10.1 Warunki do unikania unikać dostępu powietrza i wilgoci  
10.2 Substancje do unikania reaguje z kwasami tworząc sole wapnia, reaguje z aluminium w obecności wilgoci tworząc gaz wodorowy

### 11 Informacje toksykologiczne

#### 11.1 Kontrole toksyologiczne

- 11.1.1 Toksyczność ostra Badania in vivo i in vitro nie dały wskazań na ostrą toksyczność dermatologiczną.

#### 11.1.2 Specyficzne symptomy w próbach na zwierzętach

- nie dotyczy  
11.1.3 Działanie podrażniające / żrące działanie podrażniające skórę i śluzówki  
11.1.4 Pozostałe informacje nie dotyczy

#### 11.2 Doświadczenia z praktyki

- 11.2.1 Możliwe działania długoterminowe Przy dłuższym kontakcie ze skórą w połączeniu z wilgocią skóry produkt może wywołać poważne podrażnienia skóry.  
Dłuższe i powtarzające się wdychanie kurzu może uszkodzić drogi oddechowe.

### 12 Informacje ekologiczne

- 12.1 Informacje dotyczące eliminacji (oporność i rozkład) nie dotyczy, substancja nieorganiczna mineralna  
12.2 Zachowanie w środowisku nie dotyczy, substancja nieorganiczna mineralna  
12.3 Pozostałe wskazówki Produkt nie może bez kontroli przedostać się do wód; zaburzenie przez wzrost wartości pH (np. toksyczność dla ryb)

## Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej wg 91/55/EWG u § 14 GefStoffV

Nazwa handlowa: DEKAMIX ®

Data wydruku: 01.12.2009

przeredagowano dnia: 01.12.2009

Strona 4/4

<b>13</b>	<b>Wskazówki dotyczące utylizacji</b>	
<b>13.1</b>	<b>Produkt</b>	zebrany na sucho może być użyty ponownie.
<b>13.1.1</b>	<b>Nr kluczowy odpadów wg europejskiego wykazu odpadów</b>	10 13 04 (może być użyty dla nieużywanego produktu)
<b>13.2</b>	<b>Opakowanie</b>	system utylizacji producenta
<b>14</b>	<b>Przepisy transportowe</b>	
<b>14.1</b>	<b>Transport lądowy ADR/RID i GGV/ GGVE</b>	nie jest sklasyfikowany dla tego rodzaju transportu
<b>14.2</b>	<b>Transport żegluga śródlądową ADN/ADR</b>	nie jest sklasyfikowany dla tego rodzaju transportu
<b>14.3</b>	<b>Transport morski IMDG/ GGVSee</b>	nie jest sklasyfikowany dla tego rodzaju transportu
<b>14.4</b>	<b>Transport powietrzny ICAO-TI i IATA-DGR</b>	nie jest sklasyfikowany dla tego rodzaju transportu
<b>15</b>	<b>Przepisy</b>	
<b>15.1</b>	<b>Oznakowanie wg dyrektyw WE</b>	
<b>15.1.1</b>	<b>Litera oznaczeniowa i nazwa ryzyka produktu</b>	„Xi” podrażniający
<b>15.1.2</b>	<b>Wartości R</b>	R 37 podrażnia organy oddechowe R 38 podrażnia skórę R 41 ryzyko poważnego uszkodzenia oczu
<b>15.1.3</b>	<b>Wartości S</b>	S 2 nie może dostać się w ręce dzieci S 25 unikać kontaktu z oczami S 26 w przypadku kontaktu z oczami wypłukać dokładnie wodą i skonsultować się z lekarzem S 39 nosić okulary ochronne / ochronę twarzy
<b>15.2</b>	<b>Przepisy krajowe</b>	
<b>15.2.1</b>	<b>Ograniczenie zatrudnienia</b>	nie dotyczy
<b>15.2.2</b>	<b>Rozporządzenie o awariach</b>	nie dotyczy
<b>15.2.3</b>	<b>Klasyfikacja wg VbF<sup>2</sup></b>	nie dotyczy
<b>15.2.4</b>	<b>Instrukcja techniczna powietrze</b>	nie dotyczy
<b>15.2.5</b>	<b>Klasa zagrożenia wód</b>	1 (słabo zagrażający wodzie)
<b>15.2.6</b>	<b>Pozostałe przepisy, ograniczenia i rozporządzenia zakazujące</b>	zasady medycyny pracy, karty związków zawodowych itp.
<b>16</b>	<b>Pozostałe informacje</b>	
<b>16.1</b>	<b>Dalsze informacje</b>	Informacje w karcie charakterystyki substancji niebezpiecznej oddają stan wiedzy instytucji wprowadzającej produkt na rynek. nie stanowią one umownego zapewnienia o cechach jakościowych produktu.
<b>16.2</b>	<b>Zakres wystawiający kartę charakterystyki substancji niebezpiecznej</b>	dział jakości
<b>16.3</b>	<b>Osoba kontaktowa:</b>	pan Hausoel, tel. +49 (0) 9186 / 9307-12

<sup>2</sup> VbF – niemieckie rozporządzenie o płynach palnych (przyp. tłum.)